

EL BEBEDOR DE VINO DE PALMA, Amos Tutuola

LIBRÚJULA

Mayo

El bebedor de vino de palma

Amos Tutuola

Trad. de José Rodríguez-Feo

Navona. 120 págs. 15,90 €.

Dos fueron los motivos de controversia en torno a este libro, publicado en 1952: el inglés utilizado por su autor, agramatical y ejemplar respecto al cambio de paradigma en las relaciones entre Gran Bretaña y sus antiguas colonias, y el hecho de que retratara a un súbdito nigeriano en exceso afín al vino de palma. Tras el fallecimiento de la persona que le proveía de tan preciado líquido, el protagonista sale en su busca dispuesto, si se tercia, a atravesar la tierra de los muertos. El imaginario yoruba, pues, se pone aquí al servicio de una de las obras precursoras del realismo mágico.